

## تقرير عن تداول غير العراقيين في سوق العراق للأوراق المالية لعام ٢٠١٥

A Report about non-Iraqis'  
trading at ISX for 2015

اصدار دائرة البحوث والدراسات

Issued by Research and Studies Office

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

The Iraq Securities Commission is seeking, from the first day of its establishment and until now, to raise the securities sector in all its aspects, in order to keep pace with the level of the developed world. The ISC took the chance to seize all aspects of legislations to open opportunities for development. In 2007, the Commission issued regulations allowed trading for non-Iraqis at Iraq Stock Exchange. ISC was eager to make these regulations smooth and serves the economy of Iraq.

Here in after, a report for non-Iraqis' trading at Iraq Stock Exchange for 2015, and it is one of reports series issued by the Commission to be an information mean for all.

Best Regards

تسعى هيئة الأوراق المالية منذ تأسيسها ولحد الان الى النهوض بقطاع الأوراق المالية بكافة جوانبه ليواكب مستوى العالم المتقدم مستغلة بذلك كل جوانب التشريع لتوفر الفرص المتاحة للتطور . اصدرت الهيئة في عام ٢٠٠٧ تعليمات سمحت بموجبها تداول غير العراقيين في اسواق الأوراق المالية العراقية، وحرصنا ان تكون التعليمات سلسلة وتخدم الاقتصاد العراقي. والان نضع بين ايديكم تقرير عن تداول غير العراقيين في سوق العراق للأوراق المالية لعام ٢٠١٥ وهذا التقرير هو واحد من سلسلة التقارير التي تصدرها الهيئة ليكون وسيلة اطلاق للجميع .

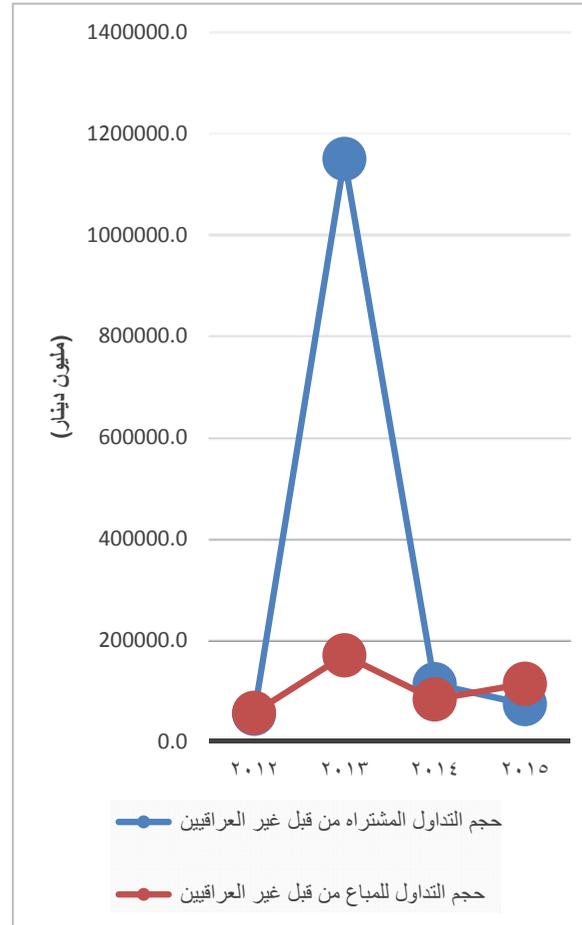
ومن الله التوفيق

## Report about non-Iraqi's trading at Iraq Stock Exchange for 2015

تقرير عن تداول غير العراقيين في سوق العراق للاوراق الماليه لعام ٢٠١٥

This report shows, trading securities for non-Iraqis at Iraq Stock Exchange.

It was evident from the information that the non-Iraqis began trading increasingly in Iraqi securities since 2009, especially after Iraqi Securities Commission issued regulations for non-Iraqi's trading at Iraq Stock Exchange. At which the annual ratio for foreign investment net in Iraq reached (241.9) milliard ID during the period (2012-2015).



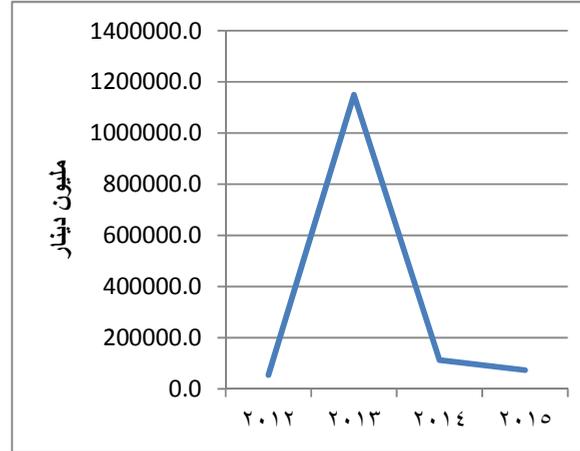
يستعرض هذا التقرير تداول غير العراقيين بالاوراق الماليه في سوق العراق للاوراق الماليه . يتضح من المعلومات ان غير العراقيين بدأو بالتداول في الاوراق الماليه العراقيه وبشكل متزايد منذ عام ٢٠٠٩ وخاصة بعد اصدار الهيئه تعليمات تداول غير العراقيين في سوق العراق للاوراق الماليه. حيث كان المعدل السنوي لصافي الاستثمار الاجنبي (٢٤١,٩) مليار دينار للفترة من (٢٠١٢-٢٠١٥).

- Total of trading value for non-Iraqis

## • إجمالي قيمة تداولات غير العراقيين

### a- Non-Iraqi's buying

2015 witnessed a drop in the value of buying for non-Iraqis compared to 2014, the buying of non-Iraqis reached closely to (73200.5) million ID in 2015 compared to (112,548.1) million ID in 2014, which means a drop ratio(35%), as shown in table (1).



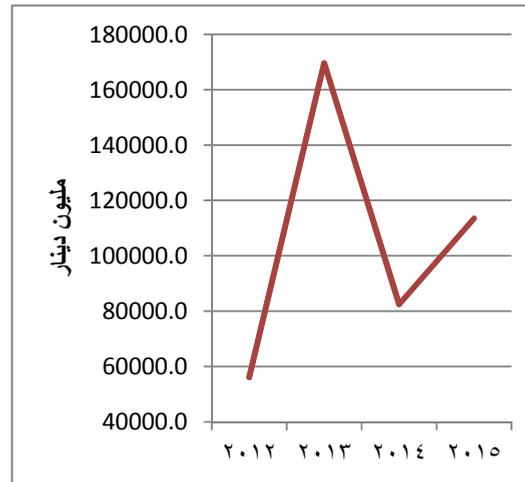
### أ - شراء غير العراقيين

شهد عام ٢٠١٥ انخفاضاً في قيمة مشتريات غير العراقيين مقارنة بعام ٢٠١٤. إذ بلغت مشتريات غير العراقيين في عام ٢٠١٥ ما يقارب (٧٣٢٠٠,٥) مليون دينار مقارنة بمشتريات غير العراقيين لعام ٢٠١٤ ما يقارب (١١٢٥٤٨,١) مليون دينار اي بالانخفاض بنسبة (٣٥%). وكما موضح ذلك في جدول رقم (١).

### ب - بيع غير العراقيين

### B -Non-Iraqi's selling

2015 witnessed an increase in the value of selling shares for non-Iraqis compared to 2014, as the value of selling shares for non-Iraqis reached closely to (113,501.7) million ID in 2015 compared to (82483.2) million ID in 2014 which means an increase ratio (37.6%) as shown in table (1).

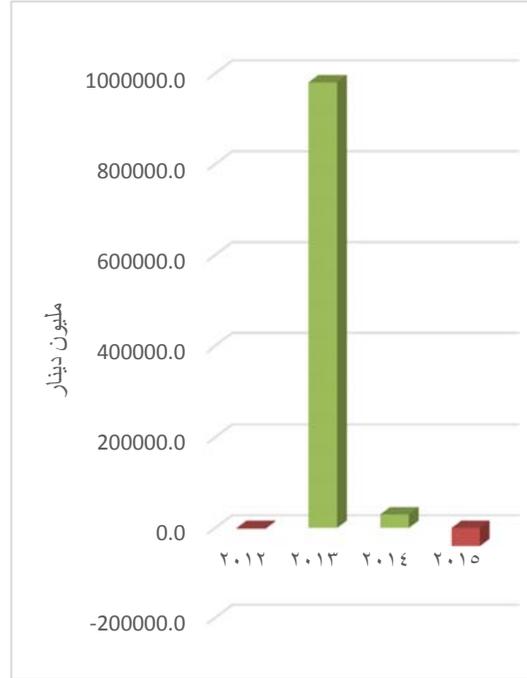


شهد في عام ٢٠١٥ ارتفاعاً في قيمة مبيعات الاسهم من قبل غير العراقيين مقارنة بعام ٢٠١٤ ، إذ بلغت مبيعات غير العراقيين في عام ٢٠١٥ ما يقارب ( ١١٣٥٠١,٧ ) مليون دينار بينما بلغت هذه المبيعات لعام ٢٠١٤ ما يقارب (٨٢٤٨٣,٢) مليون دينار وبنسبة ارتفاع بلغت (٣٧,٦%). وكما موضح في الجدول رقم (١)

## ج - صافي الاستثمار الاجنبي

### C - Foreign investment net

The value of foreign investment net in 2015 witnessed a drop compared to the value of 2014, as it reached closely to (40301.2-) million ID in 2015 compared to (30064.9) million ID in 2014, as shown in table (1).



شهدت قيمة صافي الاستثمار الاجنبي لعام ٢٠١٥ انخفاضاً مقارنة بعام ٢٠١٤، اذ بلغ صافي الاستثمار الاجنبي لعام ٢٠١٥ ما يقارب ( -٤٠٣٠١,٢ ) مليون دينار وبلغ صافي الاستثمار الاجنبي لعام ٢٠١٤ ما يقارب (٣٠٠٦٤,٩) مليون دينار وكما موضح في الجدول رقم (١).

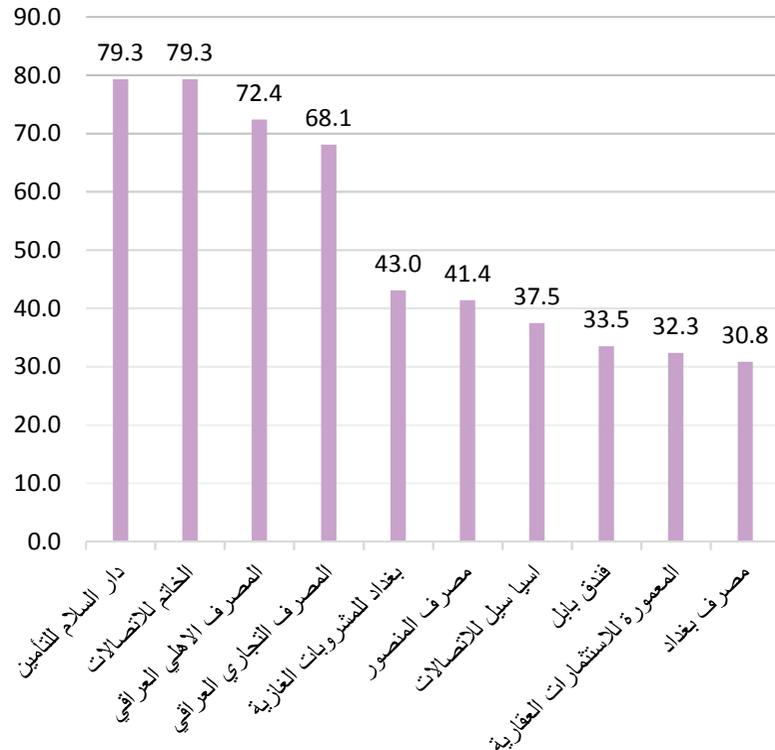
## Buying for Non Iraqi:

(1) شراء غير العراقيين

During 2015, has been trading on the shares of ( 57 ) listed companies in the market, the follows table shows the top ten companies in the volume of purchases by non-Iraqis to the total share's trading .

تم خلال عام ٢٠١٥ تداول على اسهم (٥٧) شركة مدرجة في السوق ، الجدول الاتي يبين الشركات العشرة الاولى في حجم شراء غير العراقيين نسبه الى اجمالي تداول السهم .

نسبة حجم التداول الاجنبي (شراء) الى الكلي



Name of the company	النسبة الى الكلي (%) Ratio to Total	حجم التداول لغير العراقيين (شراء) مليون دينار trading volume for non iraqis (Buying) million ID	حجم التداول الكلي مليون دينار Total trading volume million ID	اسم الشركة
Dar es salam Investment Bank	79.3	92.0	116.0	دار السلام للتأمين
Al-Khatem Telecoms	79.3	1036.1	1306.6	الخاتم للاتصالات
National Bank of Iraq	72.4	30363.6	41962.0	المصرف الاهلي العراقي
Commercial Bank of Iraq	68.1	7124.7	10465.3	المصرف التجاري العراقي
Baghdad Soft Drinks	43.0	11361.9	26392.5	بغداد للمشروبات الغازية
Mansour Bank	41.4	2234.4	5401.4	مصرف المنصور
Asiacell	37.5	2802.7	7480.8	اسيا سيل للاتصالات
Babylon Hotel	33.5	1556.4	4650.1	فندق بابل
Mamoura Realestate	32.3	3161.3	9781.6	المعمورة للاستثمارات العقارية
Bank of Baghdad	30.8	9303.3	30200.7	مصرف بغداد

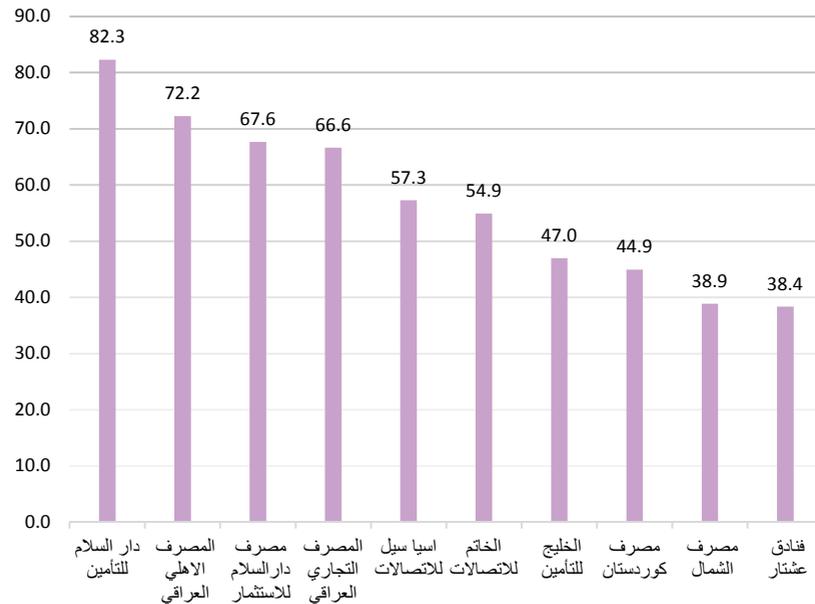
## Selling for Non- Iræ

(٢) بيع غير العراقيين

During 2015, has been trading on the shares of (56) listed companies in the market, the follows table shows the top ten companies in the volume of selling by non-Iraqis compared to the total share's trading .

تم خلال عام ٢٠١٥ تداول على اسهم (٥٦) شركة مدرجة ، الجدول الاتي يبين الشركات العشرة الاولى في حجم مبيعات غير العراقيين نسبة الى اجمالي تداول السهم :

نسبة حجم التداول الاجنبي(بيع) الى الكلي



Name of the company	النسبة الى الكلي (%) Ratio to Total	حجم التداول لغير العراقيين (بيع) مليون دينار trading volume for non iraqis (Selling) million ID	حجم التداول الكلي مليون دينار Total trading volume million ID	اسم الشركة
Dar Al-Salam for Insurance	82.3	95.5	116.0	دار السلام للتأمين
National Bank of Iraq	72.2	30314.2	41962.0	المصرف الاهلي العراقي
Dar es salam Investment Bank	67.6	28742.2	42495.0	مصرف دارالسلام للاستثمار
Commercial Bank of Iraq	66.6	6972.1	10465.3	المصرف التجاري العراقي
Asiacell	57.3	4286.4	7480.8	اسيا سيل للاتصالات
Al-Khatem Telecoms	54.9	717.6	1306.6	الخاتم للاتصالات
Gulf Commercial Bank	47.0	75.4	160.5	الخليج للتأمين
Kurdistan International Bank	44.9	1478.3	3288.9	مصرف كردستان
North Bank	38.9	6297.8	16201.1	مصرف الشمال
Ishtar Hotels	38.4	2019.0	5261.9	فنادق عشتار

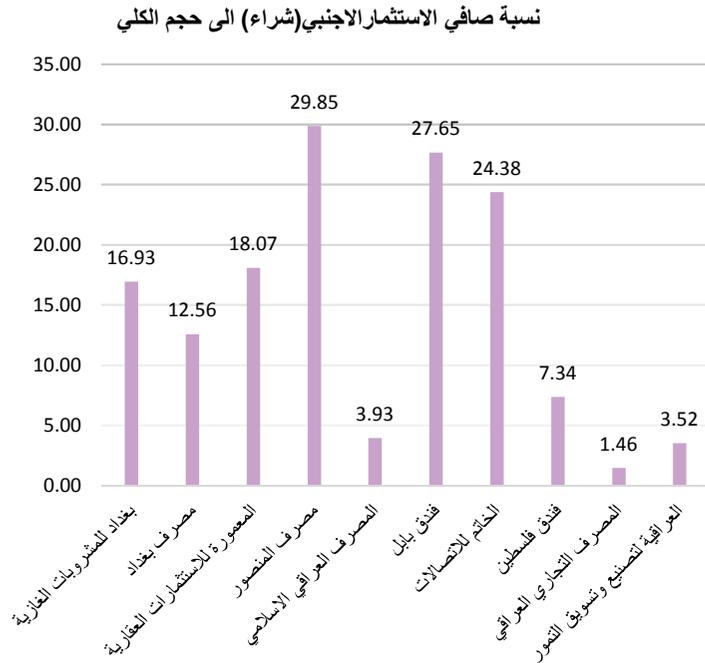
## 3- Foreign investment net

Foreign investment net witnessed (trading volume) an increase in the overall Iraq Stock Exchange, but that was due to the increase investment net in some companies and a decrease in the other.

شهد صافي الاستثمار الاجنبي (حجم التداول) ارتفاعاً في مجمل سوق العراق للاوراق الماليه ، الا ان ذلك كان نتيجة زيادة صافي الاستثمار في بعض الشركات وانخفاضها في الاخر .

The investment net for non-Iraqis increased in the following companies (Baghdad Soft Drinks, Bank of Baghdad ,Mamoura Realestate ,Mansour Bank) as shown in the following table:

قد ازداد صافي الاستثمار لغير العراقيين في الشركات التالية(بغداد غازية ، مصرف بغداد ، المعمورة العقارية ، مصرف المنصور )وكما موضح في الجدول التالي :



Name of the company	Foreign investment net to total trading (%)	Foreign investment net	trading volume for non iraqis (Selling) million ID	trading volume for non iraqis (Buying) million ID	Total trading volume million ID	اسم الشركة
Baghdad Soft Drinks	16.93	4467.3	6894.6	11361.9	26392.5	بغداد للمشروبات الغازية
Bank of Baghdad	12.56	3794.5	5508.8	9303.3	30200.7	مصرف بغداد
Mamoura Realestate	18.07	1767.4	1393.9	3161.3	9781.6	المعمورة للاستثمارات العقارية
Mansour Bank	29.85	1612.4	622.0	2234.4	5401.4	مصرف المنصور
Iraqi Islamic Bank	3.93	1500.2	—	1500.2	38151.2	المصرف العراقي الاسلامي
Babylon Hotel	27.65	1285.8	270.6	1556.4	4650.1	فندق بابل
Al-Khatem Telecoms	24.38	318.5	717.6	1036.1	1306.6	الخاتم للاتصالات
Palestine Hotel	7.34	209.3	16.6	225.8	2849.6	فندق فلسطين
Commercial Bank of Iraq	1.46	152.6	6972.1	7124.7	10465.3	المصرف التجاري العراقي
Iraqi Date Processing and	3.52	129.5	10.8	140.3	3681.6	العراقية لتصنيع وتسويق التمور

In exchange, there was a clear exit for non-Iraqi's investors from trading on the following companies: (Dar Al-Salam for Investment, united Bank for Investment, North Bank, Palestine Hotel), as shown in the following table:

مقابل ذلك كان هنالك خروج واضح للمستثمرين غير العراقيين من التداول على الشركات التالية (مصرف دار السلام ، مصرف متحد ، مصرف الشمال ، فنادق عشتار ) ، كما مبين في الجدول الاتي :



Name of the company	صافي الاستثمار الاجنبي الى حجم التداول (%)	صافي الاستثمار الاجنبي	حجم التداول لغير العراقيين (بيع) مليون دينار	حجم التداول لغير العراقيين (شراء) مليون دينار	حجم التداول الكلي مليون دينار	اسم الشركة
	Foreign investment net to total trading	Foreign investment net	trading volume for non iraqis (Selling) million ID	trading volume for non iraqis (Buying) million ID	Total trading volume million ID	
Dar Al-Salam for Inv	-67.63	-28741.2	28742.2	1.0	42495.0	مصرف دار السلام للاستثمار
united Bank For Inv	-24.87	-10872.2	10928.6	56.4	43708.1	مصرف المتحد
North Bank	-38.45	-6228.7	6297.8	69.1	16201.1	مصرف الشمال
Palestine Hotel	-38.33	-2017.0	2019.0	2.0	5261.9	فنادق عشتار
Asiacell	-19.83	-1483.7	4286.4	2802.7	7480.8	اسيا سيل للاتصالات
Kurdistan Internatio	-39.04	-1284.0	1478.3	194.3	3288.9	مصرف كوردستان
Mosul Bank For Inv	-14.73	-1177.5	1313.4	135.9	7996.0	مصرف الموصل
Iraqi Middle East Inv	-9.62	-1089.6	1096.1	6.5	11323.9	مصرف الشرق الاوسط للاستثمار
Credit Bank	-13.23	-624.2	1106.2	482.0	4719.7	مصرف الائتمان العراقي
Iraqi Products Mark	-29.3	-371.1	371.1	—	1264.6	العراقية لانتاج وتسويق اللحوم

جدول يبين تداولات غير العراقيين للفترة من ٢٠١٢-٢٠١٥

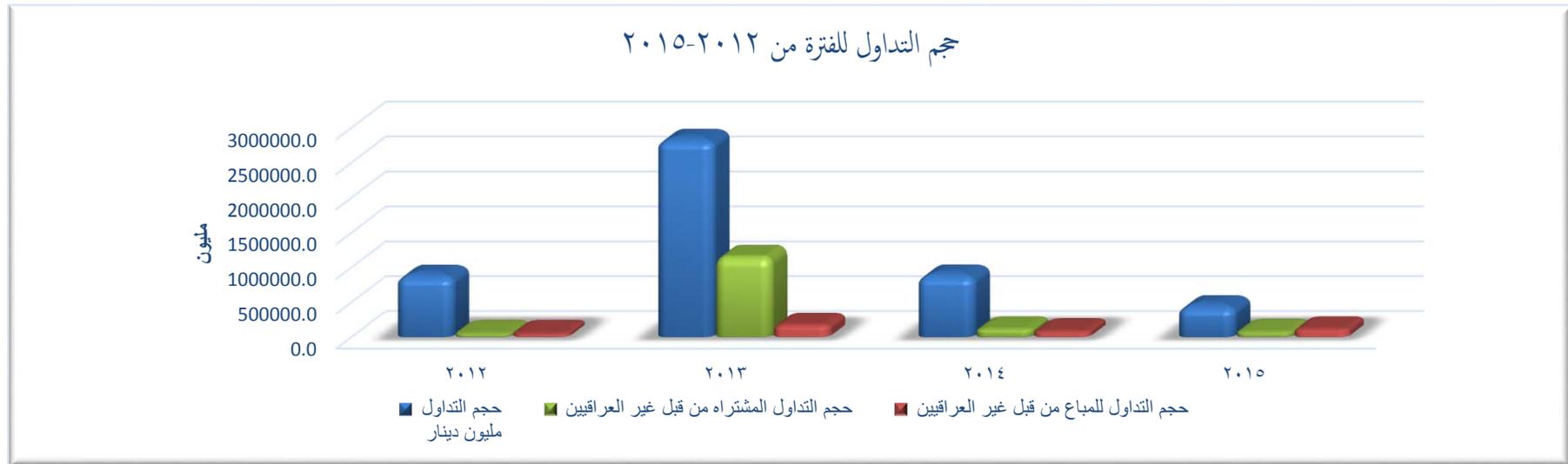
1- Trading Volume

١- حجم التداول

Table No. (1)

جدول رقم (١)

نسبة التغير (صافي الاستثمار) (%)	نسبة التغير (بيع) (%)	نسبة التغير (شراء) (%)	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار	حجم التداول للمباع من قبل غير العراقيين مليون دينار	حجم التداول المشتراة من قبل غير العراقيين مليون دينار	حجم التداول مليون دينار	السنة year
changing rate for investment net (%)	changing rate (selling%)	changing rate (buying%)	foreign investment net million ID	Trading Volume for non- Iraqis (Selling) million ID	Trading Volume for non- Iraqis (Buying) million ID	Trading Volume million ID	
—	14.8	-69.4	-2037.5	56085.2	54047.7	893825.2	2012
—	202.5	2027.4	980153.6	169654.9	1149808.5	2840220.4	2013
-96.9	-51.4	-90.2	30064.9	82483.2	112548.1	898316.0	2014
—	37.6	-35.0	-40301.2	113501.7	73200.5	456179.7	2015



جدول يبين تداولات غير العراقيين قطاعياً للفترة من ٢٠١٤-٢٠١٥  
Table shows non-Iraqi's trading sectorally during 2014-2015

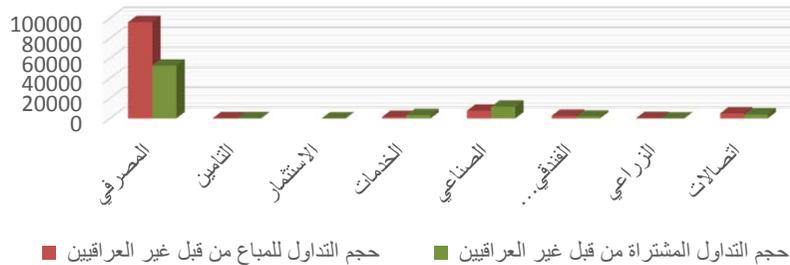
1-Trading Volume

١- حجم التداول

Table No.(2) جدول رقم (٢)

Sectors	عام ٢٠١٥						عام ٢٠١٤						القطاعات
	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار Foreign Investment Net million ID	النسبة الى الكلي (%) Percentage Ratio to Total	حجم التداول المشتراه من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading Volume for non-Iraqis million(Buying) ID	النسبة الى الكلي (%) Percentage Ratio to Total	حجم التداول للمباع من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading Volume for non-Iraqis (Selling) million ID	حجم التداول مليون دينار Trading Volume million ID	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار Foreign Investment Net million ID	النسبة الى الكلي (%) Percentage Ratio to Total	حجم التداول المشتراه من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading Volume for non-Iraqis (Buying) million ID	النسبة الى الكلي (%) Percentage Rate to Total	حجم التداول للمباع من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading Volume for non-Iraqis (Selling) million ID	حجم التداول مليون دينار Trading Volume million ID	
Banking Sector	-43489.8	14.8	52624.8	27.0	96114.6	355859.7	22210.6	11.1	84572.7	8.2	62362.1	763582.7	المصرفي
Insurance	-31.9	10.7	140.8	13.1	172.7	1317.0	171.9	8.3	185.1	0.6	13.1	2218.3	التأمين
Investment	0.5	0.2	0.5	0.0		342.6	0.0	1.1	0.2	1.1	0.2	17.6	الاستثمار
Services	1614.2	12.8	3175.3	6.3	1561.1	24802.4	4121.2	39.1	8403.5	19.9	4282.3	21503.5	الخدمات
Industrial	3992.1	29.2	11626.8	19.2	7634.7	39760.9	5171.4	39.3	14911.0	25.7	9739.6	37916.5	الصناعي
Hotel & Tourisr	-814.1	9.2	1789.5	13.4	2603.6	19368.2	462.5	5.5	3219.6	4.7	2757.1	59018.2	الفندقي والسياحي
Agricultural	-407.0	0.1	3.9	6.9	410.9	5941.5	-47.3	1.6	49.7	3.1	97.0	3088.0	الزراعي
Communication	-1165.3	43.7	3838.8	56.9	5004.1	8787.4	-2025.3	11.0	1206.4	29.5	3231.7	10971.2	اتصالات
<b>Entire total</b>			<b>73200.5</b>		<b>113501.7</b>	<b>456179.7</b>			<b>112548.1</b>		<b>82483.2</b>	<b>898316.0</b>	<b>المجموع الكلي</b>

حجم التداول لغير العراقيين (بيع - شراء) لعام ٢٠١٥



حجم التداول لغير العراقيين (بيع - شراء) لعام ٢٠١٤



جدول يبين تداولات غير العراقيين لعام ٢٠١٥ مقسماً حسب الشركات

Table shows non-Iraqis trading for 2015 divided according to companies

١ - حجم التداول

1. Trading Volume

Table No.(3)

جدول رقم (٣)

Name of the Company	نسبة صافي الاستثمار الاجنبي الى حجم التداول (%) Rate of foreign investment net to trading volume	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار Foreign Investment net million ID	حجم التداول للمبيع من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading volume for non-Iraqis (selling) million ID	حجم التداول المشتراه من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading Volume for non-Iraqis (buying) million ID	حجم التداول مليون دينار Trading Volume million ID	اسم الشركة
Commercial Bank of Iraq	1.5	152.6	6972.1	7124.7	10465.3	المصرف التجاري العراقي
Bank of Baghdad	12.6	3794.5	5508.8	9303.3	30200.7	مصرف بغداد
Iraqi Islamic Bank	3.9	1500.2	—	1500.2	38151.2	المصرف العراقي الاسلامي
Iraqi Middle East Investment Bank	-9.6	-1089.6	1096.1	6.5	11323.9	مصرف الشرق الاوسط للاستثمار
Investment Bank of Iraq	-1.3	-123.7	133.5	9.8	9384.9	مصرف الاستثمار العراقي
national islamic bank	0.03	6.1	—	6.1	19436.5	المصرف الوطني الاسلامي
National Bank of Iraq	0.1	49.4	30314.2	30363.6	41962.0	المصرف الاهلي العراقي
Credit Bank	-13.2	-624.2	1106.2	482.0	4719.7	مصرف الائتمان العراقي
Dar es salam Investment Bank	-67.6	-28741.2	28742.2	1.0	42495.0	مصرف دارالسلام للاستثمار
Sumer Commerical Bank	-0.02	-0.9	0.9	—	5475.0	مصرف سومر التجاري
Babylon Bank	0.05	1.3	1.1	2.4	2630.1	مصرف بابل
Gulf Commercial Bank	-0.4	-173.0	1290.6	1117.6	45301.7	مصرف الخليج التجاري
Mosul Bank For Investment	-14.7	-1177.5	1313.4	135.9	7996.0	مصرف الموصل
North Bank	-38.4	-6228.7	6297.8	69.1	16201.1	مصرف الشمال
Union Bank of Iraq	-0.1	-1.6	2.3	0.7	1569.4	مصرف الاتحاد العراقي
Kurdistan International Bank	-39.0	-1284.0	1478.3	194.3	3288.9	مصرف كردستان
Ashur International Bank	-1.8	-293.5	301.5	8.1	15909.7	مصرف اشور
Mansour Bank	29.9	1612.4	622.0	2234.4	5401.4	مصرف المنصور
united Bank For Invistment	-24.9	-10872.2	10928.6	56.4	43708.1	مصرف المتحد
Dijlah & Furat Bank	-3.5	-3.6	4.1	0.5	103.0	مصرف دجلة والفرات
national islamic bank	5.6	7.6	0.7	8.4	136.1	مصرف ايلاف الاسلامي
Al-Ameen for Insurance	0.9	9.1	1.9	10.9	987.5	الامين للتأمين

## جدول يبين تداولات غير العراقيين لعام ٢٠١٥ مقسما حسب الشركات

Table shows non-Iraqi's trading for 2015 divided according to companies

Name of the Company	نسبة صافي الاستثمار الاجنبي الى حجم التداول (%) Rate of foreign investment net to trading volume	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار Foreign Investment net million ID	حجم التداول للمباع من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading volume for non-Iraqis million ID(selling)	حجم التداول المشتراه من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading volume for non-Iraqis million ID(buying)	حجم التداول مليون دينار Trading Volume million ID	اسم الشركة
Dar Al-Salam for Insurance	-3.0	-3.5	95.5	92.0	116.0	دار السلام للتأمين
AHliya For Insurance	2.3	1.2	—	1.2	53.0	الاهلية للتأمين
Gulf Insurance	-24.1	-38.8	75.4	36.7	160.5	الخليج للتأمين
AL-Wiaam for Financial Investment	0.2	0.5	—	0.5	286.0	الونام للاستثمار المالي
Kharkh Tour Amuzement City	0.0	2.5	1.4	3.9	6672.0	مدينة العاب الكرخ السياحية
Mamoura Realestate	18.1	1767.4	1393.9	3161.3	9781.6	المعمورة للاستثمارات العقارية
AL-Nukhba for Construction	2.8	8.2	0.2	8.3	290.0	النخبة للمقاولات العامة
Iraqi Land Transport	-5.6	-162.4	162.8	0.4	2905.8	العراقية للنقل البري
Iraq Baghdad For General Transportat	0.0	0.4	—	0.4	1305.7	بغداد العراق للنقل العام
Iraqi for General Transportation	0.0	0.5	—	0.5	1946.4	نقل المنتجات النفطية والبضائع
AL-Badia for General Trans	-0.1	-2.4	2.9	0.4	1901.0	البادية للنقل العام
Al-Mansour Pharmaceuticals Industries	4.9	82.4	18.1	100.5	1667.7	المنصور للصناعات الدوائية
Modern Sewing	-0.1	-0.3	0.3	0.1	273.1	الخيطة الحديثة
Iraqi For Tufted Carpets	-2.1	-4.8	4.8	—	234.0	العراقية للسجاد والمفروشات
Baghdad for Packing Materials	-0.3	-0.6	0.6	—	218.5	بغداد لصناعة مواد التغليف
Baghdad Soft Drinks	16.9	4467.3	6894.6	11361.9	26392.5	بغداد للمشروبات الغازية
Iraqi Date Processing and Marketing	3.5	129.5	10.8	140.3	3681.6	العراقية لتصنيع وتسويق التمور
Al -HiLal Industries	-27.3	-355.8	356.5	0.7	1303.7	الهلال الصناعية
The Light Industries	-1.2	-12.9	15.1	2.3	1073.2	الصناعات الخفيفة
National Chemical &Plastic Industries	-6.3	-133.1	134.7	1.6	2117.2	الصناعات الكيماوية والبلاستيكية
ELectronic Industries	5.6	14.8	—	14.8	265.1	الصناعات الالكترونية
AL- Kindi of Veterinary Vaccines	-1.5	-10.5	11.0	0.5	701.1	الكندي لانتاج اللقاحات البيطرية
Fallujah for Construction Materials	0.8	2.1	0.03	2.1	257.3	الفلوجة لانتاج المواد الانشائية

جدول يبين تداولات غير العراقيين لعام ٢٠١٥ مقسما حسب الشركات  
Table shows non-Iraqi's trading for 2015 divided according to companies

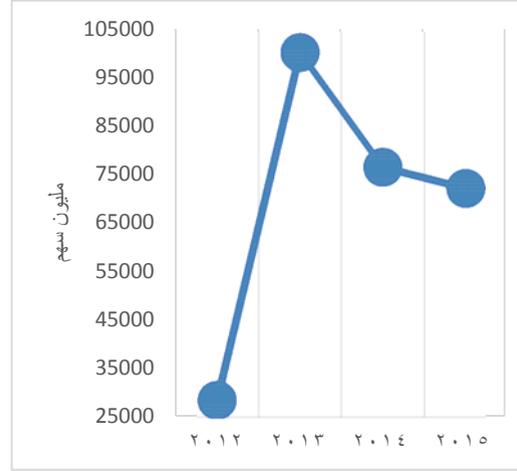
Name of the Company	نسبه صافي الاستثمار الاجنبي الى حجم التداول (%) Rate of foreign investment net to trading volume	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار Foreign Investment net million ID	حجم التداول للمباع من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading volume for non-Iraqis million ID(selling)	حجم التداول المشتراه من قبل غير العراقيين مليون دينار Trading volume for non-Iraqis million ID(buying)	حجم التداول مليون دينار Trading Volume million ID	اسم الشركه
Iraqi Engineering Works	-13.1	-59.7	60.9	1.3	455.2	العراقية للاعمال الهندسية
Modern Paint Industries	-20.0	-116.4	116.8	0.4	581.8	صناعات الاصباغ الحديثة
Metallic Industries and Bicycles	-2.1	-1.6	1.8	0.2	77.6	الصناعات المعدنية والدراجات
Ready Made Clothes	-1.2	-4.7	4.7	—	386.3	انتاج الالبسة الجاهزة
Iraqi Carton Manufacturies	-7.0	-3.8	3.9	0.2	53.8	العراقية لصناعات الكرتون
Palestine Hotel	7.3	209.3	16.6	225.8	2849.6	فندق فلسطين
Ishtar Hotels	-38.3	-2017.0	2019.0	2.0	5261.9	فنادق عشتار
Babylon Hotel	27.7	1285.8	270.6	1556.4	4650.1	فندق بابل
Baghdad Hotel	-0.1	-1.3	1.5	0.2	2233.6	فندق بغداد
National for Tourist Investment	-6.4	-42.6	42.6	—	667.6	الوطنية للاستثمارات السياحية
Karbala Hotels	0.3	1.8	0.2	1.9	684.2	فنادق كربلاء
Mansour Hotel	-20.8	-249.7	250.4	0.7	1201.1	فندق المنصور
Al-Sadeer Hotel	0.0	-0.4	2.8	2.4	1557.3	فندق السدير
Modern for Animal Production	0.4	0.7	0.4	1.2	170.3	الحديثة للانتاج الحيواني
Iraqi for Seed Production	-0.9	-36.6	39.3	2.7	4266.6	العراقية لانتاج البذور
Iraqi Products Marketing Meat	-29.3	-371.1	371.1	—	1264.6	العراقية لانتاج وتسويق اللحوم
Asiacell	-19.8	-1483.7	4286.4	2802.7	7480.8	اسيا سيل للاتصالات
Al-Khatem Telecoms	24.4	318.5	717.6	1036.1	1306.6	الخاتم للاتصالات

- Total of trading shares for non-Iraqis

- اجمالي الاسهم المتداولة لغير العراقيين

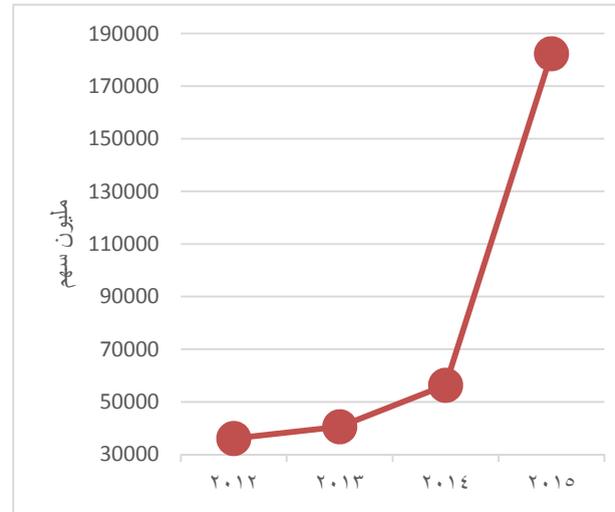
a. Non-Iraqi's Buying

2015 witnessed a drop in the number of buying shares by non-Iraqis, and it was less than 2014, which the number of bought shares reached closely to (72202, 2) million shares in 2015, while the number of bought shares reached closely to (76575, 2) million shares in 2014, as shown in table No. (4).



b. Non-Iraqi's Selling

2015 witnessed an increase in the number of sold shares by non-Iraqis and it was less than 2014, which the number of sold shares by non-Iraqis reached closely to (182286, 6) million shares in 2015, while in 2014 the number of sold shares reached closely to (56291, 5) million shares, as shown in table No. (4).



أ. شراء غير العراقيين

شهد عام ٢٠١٥ انخفاضاً عدد الاسهم المشتراة من قبل غير العراقيين عن العام ٢٠١٤ حيث بلغت عدد الاسهم المشتراة في عام ٢٠١٥ ما يقارب (٧٢٢٠٢,٢) مليون سهم . وبلغ عدد الاسهم المشتراة في عام ٢٠١٤ ما يقارب (٧٦٥٧٥,٢) مليون سهم . وكما موضح ذلك في جدول رقم (٤) .

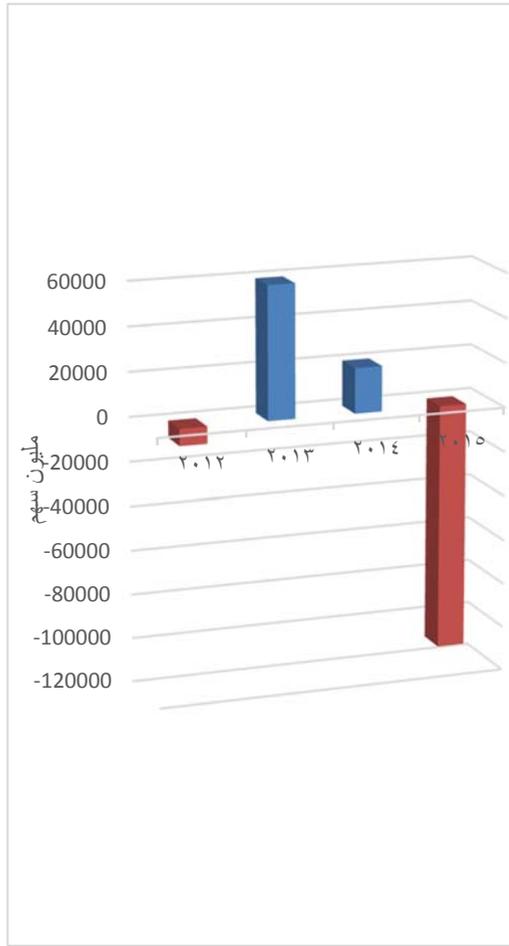
ب. بيع غير العراقيين

شهد عام ٢٠١٥ ارتفاعاً في عدد الاسهم المباعة من قبل غير العراقيين عن ٢٠١٤ حيث بلغت عدد الاسهم المباعة من قبل غير العراقيين في عام ٢٠١٥ ما يقارب (١٨٢٢٨٦,٦) مليون سهم بينما بلغ عدد الاسهم المباعة لعام ٢٠١٤ ما يقارب (٥٦٢٩١,٥) مليون سهم على التوالي ، وكما موضح في الجدول رقم

(٤)

c. Foreign Investment Net

2015 witnessed a drop in foreign investment net , which the number of trading shares for 2015 was less than 2014. Foreign investment net reached closely to (110084,3-) million shares in 2015, while it reached closely to (20283,7) million shares in 2014, as shown in table No.(4).



ج. صافي الاستثمار الاجنبي

شهد صافي الاستثمار الاجنبي في ٢٠١٥ انخفاضاً في عدد الاسهم المتداولة عن العام السابق ٢٠١٤ حيث بلغ صافي الاستثمار الاجنبي لعام ٢٠١٥ ما يقارب (-١١٠٠٨٤,٣ مليون سهم) وبلغت صافي الاستثمار الاجنبي لعام ٢٠١٤ ما يقارب (٢٠٢٨٣,٧) مليون سهم، وكما موضح في الجدول رقم (٤) .

جدول يبين تداولات غير العراقيين للفترة من ٢٠١٢-٢٠١٥  
Table shows trading for non-Iraqis during 2012-2015

2- Number of Traded Sheres

2- عدد الاسهم المتداولة

Table No.(4)

جدول رقم (٤)

نسبة التغير (صافي الاستثمار) (%)	نسبة التغير (بيع) (%)	نسبة التغير (شراء) (%)	صافي الاستثمار الاجنبي (شراء - بيع) مليون سهم	عدد الاسهم المباعة من قبل غير العراقيين مليون سهم	عدد الاسهم المشتراه من قبل غير العراقيين مليون سهم	عدد الاسهم المتداولة مليون سهم	السنة
changing rate of investment net (%)	changing rate (sell%)	changing rate (buy%)	foreign investment net (sell&buy) million shares	number of sold shares by non-Iraqis million shares	Number of bought shares by non-Iraqis million shares	Number of Traded Shares million ID	year
—	92.7	-65.6	-7610.1	36085.9	28475.8	625639.9	2012
—	12.4	252.0	59695.3	40553.6	100248.9	871182	2013
-66.0	38.8	-23.6	20283.7	56291.5	76575.2	743852.4	2014
—	223.8	-5.7	-110084.3	182286.56	72202.24	579640.28	2015



جدول يبين تداولات غير العراقيين قطاعياً للفترة من ٢٠١٤-٢٠١٥  
Table shows trading for non-Iraqis sectorally during 2014-2015

2-Number of Traded Shares

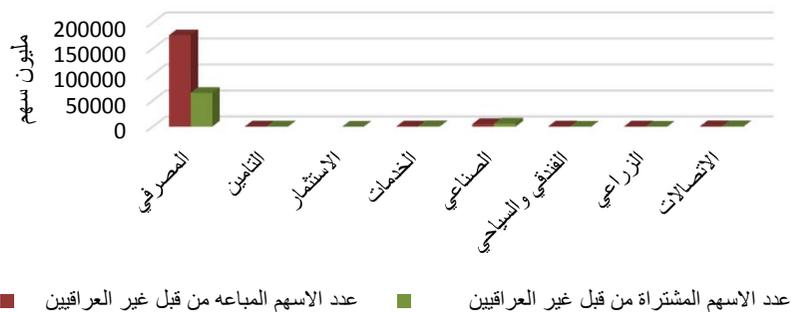
٢- عدد الاسهم المتداوله

Table No.(5)

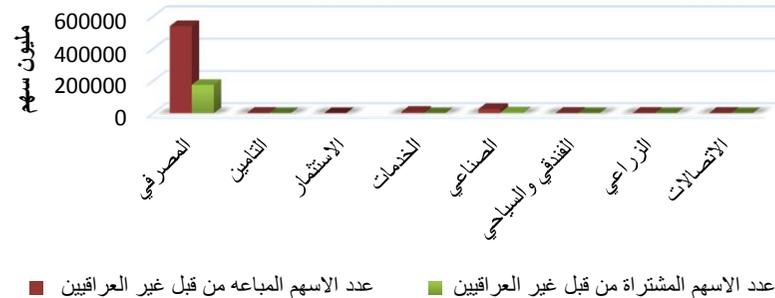
جدول رقم (٥)

Sectors	عام ٢٠١٥						عام ٢٠١٤						القطاعات
	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار foreign investment net million ID	النسبة الى الكلي Percentage (%) rate to total	عدد الاسهم المشتراة من قبل غير العراقيين مليون سهم number of bought shares by non-Iraqis million shares	النسبة الى الكلي Percentage (%) rate to total	عدد الاسهم المباعة من قبل غير العراقيين مليون سهم number of sold shares by non-Iraqis million shares	عدد الاسهم المتداوله مليون سهم Number of Traded Shares million ID	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار foreign investment net million ID	النسبة الى الكلي Percentage (%) rate to total	عدد الاسهم المشتراة من قبل غير العراقيين مليون سهم number of bought shares by non-Iraqis million shares	النسبة الى الكلي Percentage (%) rate to total	عدد الاسهم المباعة من قبل غير العراقيين مليون سهم number of sold shares by non-Iraqis million shares	عدد الاسهم المتداوله مليون سهم Number of Traded Shares million ID	
Banking	-110874.5	12.0	64846.9	32.6	175721.4	539459.9	18110.2	9.7	68572.4	7.1	50462.2	707114.4	المصرفي
Insurance	-99	13.8	192.5	20.8	291.5	1398.45	132.4	10.4	139.6	0.5	7.2	1344.0	التأمين
Investment	0.6	0.2	0.6	—	—	398.95	-0.1	1.2	0.2	1.8	0.3	16.3	الاستثمار
Services	324.03	10.0	814.2	6.0	490.2	8107.01	715.9	26.2	1770.3	15.6	1054.4	6749.3	الخدمات
Industrial	839.43	21.9	5725.4	18.7	4885.97	26185.37	1541.3	25.0	5959.6	18.6	4418.3	23794.9	الصناعي
Hotels & Tourism	-78	2.8	42.9	7.9	120.9	1521.95	-52.1	1.5	51.9	3.0	104.0	3515.6	الفندقي والسياحي
Agricultural	-89.23	0.2	2.2	6.9	91.43	1332.44	-23.8	1.4	9.0	5.3	32.8	623.0	الزراعي
Communications	-107.64	46.7	577.5	55.4	685.14	1236.16	-140.0	10.4	72.3	30.5	212.2	694.9	الاتصالات
<b>Entire total</b>			<b>72202.2</b>		<b>182286.5</b>	<b>579640.2</b>			<b>76575.2</b>		<b>56291.5</b>	<b>743852.4</b>	<b>المجموع الكلي</b>

عدد الاسهم المتداوله (بيع ، شراء) لعام ٢٠١٥



عدد الاسهم المتداوله (بيع ، شراء) لعام ٢٠١٤



جدول يبين تداولات غير العراقيين لعام ٢٠١٥ مقسماً حسب الشركات  
Table shows Trading for non-Iraqis 2015 divided according to companies

2- Number of Traded Shares

Table No (6)

جدول رقم (٦)

٢- عدد الاسهم المتداولة

Name of the company	نسبة صافي الاستثمار الاجنبي الى عدد الاسهم الكلي (%)	صافي الاستثمار الاجنبي مليون سهم	عدد الاسهم لغير العراقيين (بيع) مليون سهم	عدد الاسهم لغير العراقيين (شراء) مليون سهم	عدد الاسهم المتداولة مليون سهم	اسم الشركة
	Rate of the foreign investment net to the total number of shares (%)	Foreign investment net million ID	Number of shares for non-iraqis (selling) million ID	Number of shares for non-iraqis (buying) million ID	Number of Traded shares million ID	
Commercial Bank of Iraq	0.002	0.4	13237.2	13237.6	19152.2	المصرف التجاري العراقي
Bank of Baghdad	10.2	2367.3	4442.7	6810.0	23117.7	مصرف بغداد
Iraqi Islamic Bank	3.5	2000.3	—	2000.3	56772.8	المصرف العراقي الاسلامي
Iraqi Middle East Investment Bank	-10.1	-2046.8	2058.1	11.3	20342.6	مصرف الشرق الاوسط للاستثمار
Investment Bank of Iraq	-1.6	-170.9	182.3	11.3	10922.2	مصرف الاستثمار العراقي
national islamic bank	0.03	5.0	—	5.0	16238.2	المصرف الوطني الاسلامي
National Bank of Iraq	0.1	63.0	37293.4	37356.4	50151.0	المصرف الاهلي العراقي
Credit Bank	-17.0	-1035.6	1589.1	553.5	6090.9	مصرف الائتمان العراقي
Dar es salam Investment Bank	-81.2	-76016.6	76017.8	1.3	93578.6	مصرف دار السلام للاستثمار
Sumer Commerical Bank	-0.02	-1.0	1.0	—	5764.2	مصرف سومر التجاري
Babylon Bank	0.1	3.8	2.4	6.1	6553.1	مصرف بابل
Gulf Commercial Bank	-0.1	-37.8	1457.0	1419.2	56489.4	مصرف الخليج التجاري
Mosul Bank For Investment	-15.8	-3375.3	3822.3	447.0	21422.9	مصرف الموصل
North Bank	-38.8	-11734.8	11837.2	102.4	30275.4	مصرف الشمال
Union Bank of Iraq	-0.1	-2.3	3.1	0.7	1746.6	مصرف الاتحاد العراقي
Kurdistan International Bank	-40.8	-749.6	851.2	101.6	1839.2	مصرف كردستان
Ashur International Bank	-1.9	-507.8	522.3	14.6	27181.9	مصرف اشور
Mansour Bank	29.8	1924.6	720.9	2645.5	6464.7	مصرف المنصور
united Bank For Investment	-25.4	-21564.0	21673.8	109.8	84828.6	مصرف المتحد
Dijlah & Furat Bank	-2.5	-7.5	8.5	1.0	299.1	مصرف دجلة والفرات
Elaf Islamic Bank	4.8	11.0	1.2	12.2	228.5	مصرف ايلاف الاسلامي

جدول يبين تداولات غير العراقيين لعام ٢٠١٥ مقسما حسب الشركات

Table shows Trading for non-Iraqis for 2015 divided according to companies

اسم الشركة	عدد الاسهم المتداولة مليون سهم	عدد الاسهم لغير العراقيين (شراء) مليون سهم	عدد الاسهم لغير العراقيين (بيع) مليون سهم	صافي الاستثمار الاجنبي مليون سهم	نسبة صافي الاستثمار الاجنبي الى عدد الاسهم الكلية (%)
Rate of foreign investment net to the total number of shares (%)	Number of Traded shares million ID	Number of shares for non-iraqis (buying) million ID	Number of shares for non-iraqis (selling) million ID	Foreign Investment Net million ID	
الامين للتأمين	810.2	8.2	1.5	6.7	0.8
دار السلام للتأمين	108.4	91.4	95.1	-3.7	-3.4
الاهلية للتأمين	79.0	1.6	—	1.6	2.0
الخليج للتأمين	400.9	91.2	194.9	-103.6	-25.8
الونام للاستثمار المالي	317.8	0.6	—	0.6	0.2
مدينة العباب للكرخ السياحية	819.6	0.5	0.2	0.3	0.0
المعمورة للاستثمارات العقارية	2484.7	804.1	384.0	420.1	16.9
النخبة للمقاولات العامة	305.9	8.8	0.2	8.5	2.8
العراقية للنقل البري	1900.5	0.3	103.3	-103.1	-5.4
بغداد العراق للنقل العام	62.0	0.02	—	0.02	0.0
نقل المنتجات النفطية والبضائع	990.7	0.3	—	0.3	0.0
البادية للنقل العام	1543.5	0.4	2.4	-2.1	-0.1
المنصور للصناعات الدوائية	1866.7	101.4	24.8	76.6	4.1
الخيطة الحديثة	93.1	0.02	0.1	-0.1	-0.1
العراقية للسجاد والمفروشات	59.7	—	1.2	-1.2	-2.0
بغداد لصناعة مواد التغليف	129.1	—	0.4	-0.4	-0.3
بغداد للمشروبات الغازية	12225.0	5509.0	3638.3	1870.6	15.3
العراقية لتصنيع وتسويق التمور	2520.3	88.6	8.1	80.5	3.2
الهلال الصناعية	2364.6	1.0	808.4	-807.4	-34.1
الصناعات الخفيفة	1633.6	3.9	24.5	-20.6	-1.3
الصناعات الكيماوية والبلاستيكية	3036.9	2.3	194.3	-192.0	-6.3
الصناعات الالكترونية	225.0	15.3	—	15.3	6.8
الكندي لانتاج اللقاحات البيطرية	629.2	0.4	9.6	-9.2	-1.5

جدول يبين تداولات غير العراقيين لعام ٢٠١٥ مقسما حسب الشركات

Table shows Trading for non-Iraqis 2015 divided according to companies

Name of the company	نسبة صافي الاستثمار الاجنبي الى عدد الاسهم الكلي (%) Rate of the foreign investment net to the total number of shares (%)	صافي الاستثمار الاجنبي مليون سهم Foreign Investment Net million ID	عدد الاسهم لغير العراقيين (بيع) مليون سهم Number of shares for non-iraqis (selling) million ID	عدد الاسهم لغير العراقيين (شراء) مليون سهم Number of Shares for non-iraqis (buying) million ID	عدد الاسهم المتداوله مليون سهم Number of Traded shares million ID	اسم الشركة
Fallujah for Construction Materials	0.8	1.3	0.02	1.3	157.1	الفلوجة لانتاج المواد الانشائية
Iraqi Engineering Works	-14.9	-76.9	78.3	1.4	514.5	العراقية للاعمال الهندسية
Modern Paint Industries	-19.9	-83.4	83.7	0.4	419.3	صناعات الاصبغ الحديثة
Metallic Industries and Bicycles	-1.9	-2.2	2.5	0.3	118.4	الصناعات المعدنية والدراجات
Ready Made Clothes	-1.8	-1.0	1.0	—	54.8	انتاج الالبسة الجاهزة
Iraqi Carton Manufacturies	-8.5	-10.5	10.8	0.3	123.9	العراقية لصناعات الكرتون
Palestine Hotel	8.3	19.2	1.5	20.6	230.8	فندق فلسطين
Ishtar Hotels	-37.6	-98.7	98.8	0.1	262.3	فنادق عشتار
Babylon Hotel	16.5	14.5	6.1	20.7	88.3	فندق بابل
Baghdad Hotel	-0.1	-0.2	0.2	0.0	279.9	فندق بغداد
National for Tourist Investment	-5.2	-2.6	2.6	—	50.3	الوطنية للاستثمارات السياحية
Karbala Hotels	0.3	1.3	0.1	1.4	442.6	فنادق كربلاء
Mansour Hotel	-18.7	-11.4	11.4	0.0	60.9	فندق المنصور
Al-Sadeer Hotel	0.0	0.0	0.1	0.1	57.4	فندق السدير
Modern for Animal Production	0.4	1.0	0.8	1.8	270.7	الحديثة لانتاج الحيواني
Iraqi for Seed Production	-0.7	-4.9	5.4	0.5	720.1	العراقية لانتاج البذور
Iraqi Products Marketing Meat	-29.7	-85.2	85.2	—	287.0	العراقية لانتاج وتسويق اللحوم
Asiacell	-19.4	-184.0	525.1	341.2	948.6	اسيا سيل للاتصالات
Al-Khatem Telecoms	26.6	76.4	160.0	236.4	287.6	الخاتم للاتصالات

## 1-No.of Traded Shares

## ١- عدد الاسهم المتداولة

Name of the Company	صافي الاستثمار الاجنبي مليون سهم foreign investment Net million shares	عدد الاسهم لغير العراقيين بيع مليون سهم Number of shares for non iraqis (selling) million shares	عدد الاسهم لغير العراقيين شراء مليون سهم Number of shares for non iraqis (buying) million shares	عدد الاسهم الكلي مليون سهم Number of total Shares million shares	اسم الشركة
Al-Ameen for Financial Investment	0.3	—	0.3	8.03	الامين للاستثمار المالي
Al-Ameen Estate Investment	0.85	0.3	1.2	22.31	الامين للاستثمارات العقارية
Al Taif Money Transfer	0.4	—	0.4	6.41	الطيب للتحويل المالي
<b>Total</b>		<b>0.3</b>	<b>1.8</b>	<b>36.75</b>	<b>المجموع</b>

## 2-Trading volume

## ٢- حجم التداول

Name of the Company	صافي الاستثمار الاجنبي مليون دينار foreign Investment Net million	حجم التداول لغير العراقيين بيع مليون دينار Trading volume for non iraqis (selling) million dinars	حجم التداول لغير العراقيين شراء مليون دينار Trading volume for non iraqis (buying) million dinars	حجم التداول مليون دينار Trading volume (million dinars)	اسم الشركة
Al-Ameen for Financial Investment	0.6	—	0.6	13.75	الامين للاستثمار المالي
Al-Ameen Estate Investment	0.682	0.118	0.8	12.11	الامين للاستثمارات العقارية
Al Taif Money Transfer	1.4	—	1.4	22.97	الطيب للتحويل المالي
<b>Total</b>		<b>0.118</b>	<b>2.78</b>	<b>48.83</b>	<b>المجموع</b>

There are some differences in the total sum due to the lack of trading of non-Iraqis in some companies

وجود بعض الاختلاف في المجموع الكلي يعود الى عدم تداول غير العراقيين في بعض الشركات